



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUIN 2019 À 19H / REGULAR MEETING OF JUNE 5TH  
2019 AT 7 P.M**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING  
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION PERIOD  
CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Reading and adoption of the agendas**
  - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1er mai 2019 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held May 1st 2019*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
  - 4.1 États financiers se terminant le 28 mai 2019 / *Financial statements ending May 28th 2019*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités / Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
  - 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Tabling of the Director of Urban Planning and Environment report*
  - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie / *Tabling of the Fire Safety Director's monthly report*
  - 7.3 Dépôt du rapport mensuel du responsable de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the animal control officer's monthly report*
  - 7.4 Rapport du maire sur la situation financière / *Mayoral report regarding financial situation*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
  - 8.1 Dossier PIIA 2019-005 : construction d'un garage non attenant sur la propriété située au 4, chemin Julian / *PIIA File 2019-005 : construction of a detached garage on the property located at 4, chemin Julian*
  - 8.2 Dossier PIIA 2019-006 : construction d'un garage non attenant sur la propriété située au 104, chemin Scraire / *PIIA File 2019-006 : construction of a detached garage on the property located at 104, chemin Scraire*
  - 8.3 Dossier PIIA 2019-007 : construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 3 208 080 du cadastre du Québec (chemin de Mille-Isles) / *PIIA File 2019-007 : Construction of a single detached dwelling on lot 3 208 080 of the cadastre of Quebec (chemin de Mille-Isles)*
  - 8.4 Dossier PIIA 2019-008 : construction d'une habitation unifamiliale isolée sur le lot 5 887 889 du cadastre du Québec (chemin Hammond) / *PIIA file 2019-008 : construction of a single detached dwelling on lot 5 887 889 of the cadastre of Quebec (chemin Hammond)*
  - 8.5 Embauche de monsieur Frédérick Mercier au poste de journalier-étudiant au Service des travaux publics pour l'été 2019 / *Hiring of Mr. Frédérick Mercier as student laborer for the Department of Public Works for Summer 2019*



- 8.6      Embauche de madame Maeve Gagnon-Kavanagh au poste d'étudiante préposée à l'environnement pour l'été 2019 / *Hiring of Mrs. Maeve Gagnon-Kavanagh as environmental agent (student position) for Summer 2019*
- 8.7      Démission de monsieur Jean-François Hamilton à titre de responsable des communications et des loisirs / *Resignation of Mr. Jean-François Hamilton as responsible of communications and leisure*
- 8.8      Embauche temporaire de madame Stéphanie Robitaille au poste de responsable des communications et loisirs à temps partiel / *Temporary hiring of Mrs. Stéphanie Robitaille as part-time Communications and leisure coordinator*
- 8.9      Avis de motion du règlement de sécurité publique numéro RM 110-2019 concernant les systèmes d'alarme, abrogeant et remplaçant le Règlement numéro RM 110-A / *Notice of motion concerning Public Safety By-law number RM 110-2019 regarding alarm systems, repealing and replacing By-law number RM 110-A*
- 8.10     Dépôt du projet de Règlement de sécurité publique numéro RM 110-2019 concernant les systèmes d'alarme / *Tabling of the draft public safety By-law number RM 110-2019 regarding alarm systems*
- 8.11     Avis de motion du règlement de sécurité publique numéro RM 220-2019 concernant le colportage, abrogeant et remplaçant le Règlement numéro RM 220-A / *Notice of motion concerning Public Safety By-law number RM 220-2019 regarding peddling, abrogating and replacing By-law number RM 220-A*
- 8.12     Dépôt du projet de Règlement de sécurité publique numéro RM 220-2019 concernant le colportage / *Tabling of Public Safety draft By-law number RM 220-2019*
- 8.13     Avis de motion du règlement de sécurité publique numéro RM 410-2019 concernant la garde de chiens, abrogeant et remplaçant le Règlement RM 410 / *Notice of motion concerning Public Safety By-law number RM 410-2019 regarding dog ownership, abrogating and replacing By-law RM 410*
- 8.14     Dépôt du projet de Règlement de sécurité civile numéro RM 410-2019 concernant la garde de chiens / *Tabling of Public Safety draft By-law number RM 410-2019 regarding dog ownership*
- 8.15     Avis de motion du règlement de sécurité publique numéro RM 460-2019 concernant la sécurité, la paix et le bon ordre dans les endroits publics, abrogeant et remplaçant le Règlement RM 460-A / *Notice of motion concerning By-law number RM 460-2019 regarding security, peace and good order in public spaces, abrogating and replacing By-law RM 460-A*
- 8.16     Dépôt du projet de Règlement de sécurité publique numéro RM 460-2019 concernant la sécurité, la paix et le bon ordre dans les endroits publics / *Tabling of Public Security draft By-law number RM 460-2019 concerning security, peace and good order in public spaces*
- 8.17     Avis de motion du règlement de sécurité publique numéro RM 450-2019 concernant les nuisances, abrogeant et remplaçant le Règlement RM 450-A / *Notice of motion concerning Public Safety By-law number RM 450-2019 regarding nuisances, abrogating and replacing By-law RM 450-A*
- 8.18     Dépôt du projet de Règlement de sécurité publique numéro RM 450-2019 concernant les nuisances / *Tabling of Public Safety draft By-law number RM 450-2019 regarding nuisances*



- 8.19 Aide financière à l'organisme «Les Bons déjeuners d'Argenteuil inc.» / *Financial support for the organization "Les Bons déjeuners d'Argenteuil inc."*
- 8.20 Contribution à la treizième édition du concours «Trois-Pistoles en chansons» / *Contribution to the thirteenth edition of the "Trois-Pistoles en chansons" contest*
- 8.21 Adjudication du contrat pour le nettoyage et ramassage de la propriété située au 20-22, chemin du Domaine / *Awarding of contract for the cleaning and waste collection of the property located at 20-22, chemin du Domaine*
- 8.22 Autorisation de paiement numéro 3 à David Riddell Excavation/Transport dans le cadre des travaux de mise aux normes du chemin Shrewsbury / *Payment authorization number 3 to David Riddell Excavation/Transport in the framework of upgrading chemin Shrewsbury to standards*
- 8.23 Autorisation de paiement numéro 10 à l'entrepreneur général Deroc Construction Inc. pour les travaux effectués dans le cadre du projet de réfection et de mise aux normes de l'hôtel de ville et de la salle communautaire (libération d'une partie de la retenue) / *Payment authorization number 10 to general contractor Deroc Construction Inc. for work done in the context of the renovation and upgrade of the Town Hall and Community Hall (release of a portion of the withheld sum)*
- 8.24 Remplacement du photocopieur et renouvellement du contrat de service avec Juteau Ruel inc. / *Remplacement of the photocopy machine and renewal of service contract with Juteau Ruel inc.*
- 8.25 Octroi d'un contrat de gré à gré pour la gestion des actifs (inventaire des données techniques et financières des ponceaux) à l'entreprise "Maxxum Gestion d'actifs" / *awarding of a contract by agreement for assets management (inventory of technical and financial data regarding culverts) to the firm "Maxxum Gestion d'actifs"*
- 8.26 Don écologique à des fins de conservation par De Volpi Walker SENC / *Ecological donation for conservation purposes by De Volpi Walker SENC*
- 8.27 Mandat à monsieur Roch Labelle arpenteur-géomètre pour procéder à l'opération cadastrale visant à identifier le lot faisant l'objet du don par De Volpi Walker SENC / *Mandate given to Mr. Roch Labelle, Land Surveyor, to carry out a cadastral operation in order to identify the lot donated by De Volpi Walker SENC*
- 8.28 Appel d'offres sur invitation pour procéder à l'inventaire écologique de la propriété cédée à la Municipalité afin de déterminer sa valeur écologique et les caractéristiques naturelles du terrain / *Tenders by invitation to proceed with an ecological inventory of the property transferred to the Municipality in order to determine its ecological value as well as natural features of the terrain*
- 8.29 Appel d'offres sur invitation pour procéder à un rapport d'évaluation de la valeur marchande de la propriété / *Tenders by invitation to proceed with an evaluation report regarding market value of said property*
- 8.30 Dépôt d'une demande d'aide financière au Fonds pour les expériences canadiennes (FEC) / *Application for financial assistance to the Canadian Experiences Fund (CEF)*
- 8.31 Don du lave-vaisselle à Centraide Laurentides situé à Lachute / *Donation of dishwasher to Centraide Laurentides located in Lachute*
- 8.32 Achat de feux de chantier pour la signalisation / *Purchase of construction lights for signalling*



MUNICIPALITÉ DE  
MUNICIPALITY OF  
**MILLE-ISLES**

9. **Période de questions / *Question period***
10. **Levée de la séance / *Adjournment***